



LES PLUS BEAUX
VILLAGES DE
WALLONIE

BELGIQUE

Circuit découverte

L'Ardenne, l'authenticité à portée de vue
De Ardennen : authentiek én dichtbij



◀ 75 KM ▶ (+20 km)

Circuit découverte

L'Ardenne, l'authenticité à portée de vue

Partez à la découverte de l'Ardenne belge !

Au départ de Saint-Hubert, ce circuit d'une septantaine de kilomètres vous dévoilera les charmes des 4 Beaux Villages de la région et bien plus encore, il vous fera voyager dans le temps pour vous faire connaître l'Ardenne d'antan, celles de nos grands-parents. Des vues anciennes géantes sont en effet installées en saison dans nos Beaux Villages de **Gros-Fays**, **Our**, **Mirwart** et **Laforêt** dans une mise en perspective de l'Ardenne d'hier et d'aujourd'hui !

Cet itinéraire vous fera également découvrir de magnifiques paysages typiquement ardennais, un terroir aux saveurs authentiques ainsi qu'un patrimoine bâti, véritable témoin de la vie d'autrefois. Cette région emblématique de la Wallonie a en effet énormément à vous offrir ! En un ou plusieurs jours, ce circuit peut se décliner à votre rythme.

Tout le long de votre parcours, des points de restauration et d'hébergement peuvent vous accueillir.

Une taverne proposant des menus du terroir ? Une balade en chariot à fondue ? Un restaurant gastronomique ? Une nuit dans un hébergement écologique dans les arbres ? Une nuitée en chambre d'hôtes pour rencontrer les habitants ? Insolite ou classique, économique ou luxueux, c'est vous qui choisissez !

De Ardennen : authentiek én dichtbij

Ontdek de Belgische Ardennen !

*Van Saint-Hubert op dit parcours van een zeventigtal kilometer lang ontdekt u onder meer de charmes van de 4 "Beaux Villages" uit de streek en reist u terug in de tijd naar de Ardennen van onze grootouders. Tijdens het seizoen staan er in de vier "Beaux Villages" (**Gros-Fays**, **Our**, **Mirwart** en **Laforêt**) levensgrote foto's die zowel de vroegere als de huidige Ardennen tonen.*

U kunt tijdens de trip ook fantastische, typische Ardense landschappen bewonderen, tal van authentieke smaken proeven en genieten van schitterende oude gebouwen die u terugvoeren in de tijd. Het is een van de mooiste streken van Wallonië, waar u niet snel op uitgekeken zult zijn! Leg het parcours af op uw eigen ritme, het maakt niet uit of u er één dag over doet of langer.

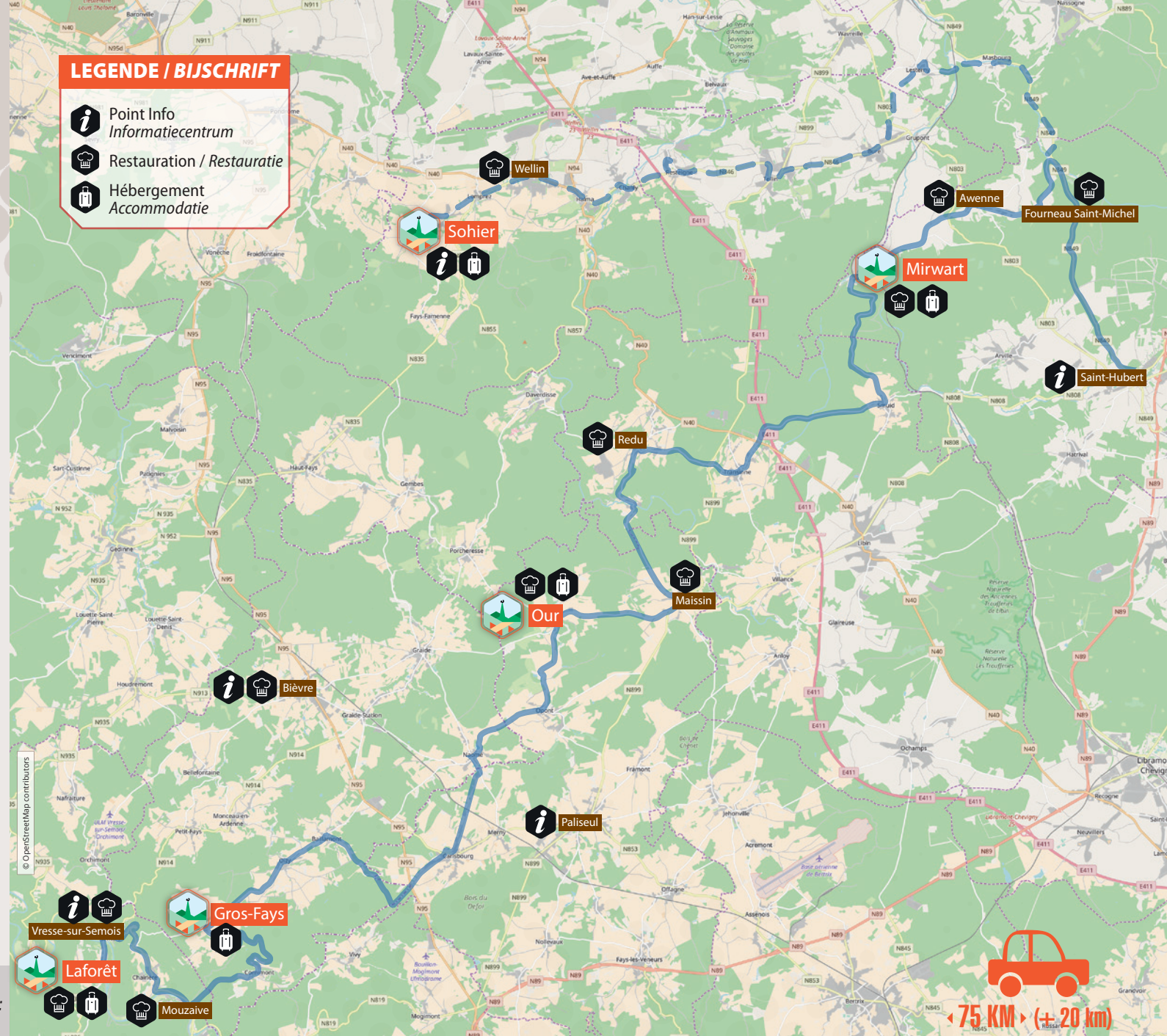
Overal langs het parcours treft u eet- en slaapplekken aan.

Een taverne met plaatselijke gerechten? Fondue tijdens een huifkartocht? Een gastronomisch restaurant? Een nacht onder de bomen in een ecologische slaapplek? Kennismaken met de bewoners van een gastenkamer? Klassiek of wat specialer, goedkoop of luxe: u bepaalt het zelf!

Plus d'information auprès des Maisons du Tourisme :
Voor meer info kunt u terecht bij de toeristische diensten (Maisons du Tourisme) :

Maison du Tourisme du Pays de Bouillon en Ardenne
Quai des Saulx, 12 - 6830 Bouillon • +32 (0)61 46 52 11
info@bouillon-tourisme.be • www.bouillon-tourisme.be

Maison du Tourisme de la Forêt de Saint-Hubert
Place du Marché, 15 - 6870 Saint-Hubert • +32 (0)61 61 30 10
info@foretdesainthubert-tourisme.be • www.foretdesainthubert-tourisme.be



Téléchargez les traces GPS et le roadbook du circuit sur notre site www.beauxvillage.be
Download via onze site www.beauxvillages.be de GPS-coördinaten en de roadbook van het parcours



MIRWART

©Mark Rossignol

Avec son château entouré d'un écrin de verdure, le pittoresque village de Mirwart semble avoir été épargné par le temps. Ici, les anciennes fermes ont su garder leurs caractéristiques ancestrales : colombages, vieilles pierres et vieilles briques ! Tout cela au milieu de la nature et de magnifiques forêts.

De tijd lijkt geen vat te hebben gehad op het pittoreske plaatsje Mirwart, met haar door groen omgeven kasteel. Alle oude boerderijen zien er nog net uit als vroeger: gevelversieringen en oude (bak)stenen ! En bovendien midden in de natuur en omgeven door prachtige bossen.

Vues anciennes / Oude uitzichten

- **Château de Mirwart** (monument classé): Déjà mentionné en 951, la physionomie actuelle du château date du 18^e siècle. Cette résidence de plaisance intègre la modernité de l'époque tout en rappelant son rôle défensif passé.

Kasteel van Mirwart (beschermde monument): *Alhoewel er al in 951 melding werd gemaakt van het kasteel, dateert het huidige uitzicht uit de 18^{de} eeuw. Deze privé-eigendom combineert de vroegere defensieve functie met moderne aspecten.*

- **Bâtisses ardennaises à colombage**: Si autrefois nombre d'habitations étaient construites en pan-de-bois, elles ont aujourd'hui presque disparues. Mirwart compte encore des témoignages de cette ancienne technique de construction.

Ardense hoeves met gevelversieringen: *Veel van de huizen die vroeger werden gebouwd in zogenaamd vakwerk (met zichtbare houten balkstructuur en opvulling), zijn vandaag verdwenen. In Mirwart vindt u nog voorbeelden van deze oude bouwtechniek.*

- **Auberge et ancienne pension**: Avec le développement du chemin de fer au 19^e siècle, les touristes se déplacent plus aisément. Grâce à son arrêt de train, Mirwart a vu s'établir des auberges et des pensions de famille.



Mirwart - Maison Libert 1944 ©Kikirpa

Herberg en oud pension: *Door de uitvinding van de trein in de 19^{de} eeuw konden mensen zich gemakkelijker verplaatsen. Mirwart beschikte over een treinstation en zag zo haar aantal herbergen en familiepensioens sterk stijgen.*

- **Place du village et ancien presbytère**: La place du village est bordée de bâtisses rurales mais un haut bâtiment émerge. C'est l'ancien presbytère au style architectural s'écartant volontairement de celui des fermes traditionnelles pour

marquer son statut. Aujourd'hui, la place accueille la statue du Semeur et le jeu de « Wastay », jeu de quilles traditionnel de la région.

Het dorpsplein en de oude pastorie: *Het dorpsplein is omgeven met landschapshuizen, al steekt één gebouw er hoog bovenuit. De oude architecturale pastorie, die zich qua status duidelijk onderscheidt van de traditionele boerderijen. Vandaag vindt u op dit plein het standbeeld van de Zaaier en ook het traditionele "Wastay"-spel.*

- **Rue du Château et ses usoirs**: Etablies en léger recul de la rue, des maisons mitoyennes définissent un espace ouvert sur la rue. Dénommé « usoir », cet espace était autrefois destiné au stockage du matériel agricole, du fumier ou du bois.

Rue du Château en haar "usoirs": *Deze huizen staan op een kleine afstand van de straat en zorgen er zo voor open ruimte. Deze "voortuintjes" worden usoirs genoemd en dienden vroeger om landbouwmateriaal, mest of hout te bewaren.*

- **Vue depuis le haut du village**: La perspective plonge vers le village-rue qui déroule son tapis de bâtisses entre ses deux pôles majeurs que sont le château et l'église.

Uitzicht boven in het dorp: *Geniet van het zicht op de dorpsweg die met zijn hoeves de twee trekpleisters met elkaar verbindt, namelijk het kasteel en de kerk.*

Au gré du circuit / Bezienswaardigheden langs het parcours

- **Domaine provincial du Fourneau Saint-Michel**: Une plongée au cœur de l'architecture et du mode de vie de l'Ardenne d'autrefois.

Provinciaal domein van Fourneau Saint-Michel: *Ervaar de oude Ardense architectuur en levensstijl.*

- **Village d'Awenne et ses 8 fontaines, son Circuit des sabotiers**: Fontaines typiques en fer forgé placées au 19^e siècle à la suite de violents incendies.

Awenne en haar 8 fonteinen en Klompenmakerspad: *Na enkele hevige branden werden in de 19^{de} eeuw de typisch smeedijzeren fonteinen geplaatst.*

- **Pisciculture et vaste forêt du Domaine provincial**: Nombreuses possibilités de promenades au cœur d'une nature authentique.

Visteelt en het uitgestrekte bos van het Provinciaal domein: *Hier zijn er verschillende wandelroutes midden in de authentieke natuur.*

OUR

Niché dans la vallée creusée par la rivière qui porte son nom, Our est un village au charme pleinement ardennais. Les deux beaux ponts à l'entrée du village annoncent la découverte de remarquables maisons en pierres de grès et de schiste qui s'organisent autour de l'imposante Eglise Saint-Laurent.

Our is een typisch charmant Ardens dorpje, gelegen in de vallei van de gelijknamige rivier. Achter de twee bruggen die u naar het dorpje leiden, ontdekt u uitzonderlijke huizen uit zand- en leisteen die rond de indrukwekkende Sint-Laurentiuskerk zijn gebouwd.



©Mark Rossignol

Vues anciennes / *Oude uitzichten*

- **Eglise Saint-Laurent** (monument classé) : Installée sur une éminence au milieu de son vieux cimetière, cet édifice marque le noyau villageois. La construction a eu lieu entre 1680 et le début du 18^e siècle. Incendiée, elle fut rebâtie en 1819.

***Saint-Laurentiuskerk** (beschermde monument): Dit gebouw, gelegen op een heuvel met het oude kerkhof errond, vormt het dorpscentrum. Het werd tussen 1680 en begin 18^{de} eeuw gebouwd. Na een brand werd het in 1819 heropgebouwd.*

- **Fermes-bloc traditionnelles** : Le centre du village est occupé par un bâti typiquement ardennais datant en majorité du 18^e et 19^e siècles. Ces fermes, au volume bas et massif, sont généralement composées de trois cellules : logis, étable et grange.

***Traditionele blokhoeves**: Het centrum van het dorpje staat vol met typisch Ardense gebouwen die grotendeels uit de 18^{de} en 19^{de} eeuw stammen. Deze lage en imposante boerderijen bestonden meestal uit drie delen: leefruimte, stal en schuur.*

- **Bâtisses typiques** : Le bâti villageois traditionnel se compose de pierre de schiste et de grès, parfois couvert d'un badigeon blanc. Les façades se caractérisent par des encadrements en pierre bleue ou en bois. Les rénovations y sont de bonne qualité avec une volonté de respecter le bâti ancien tout en apportant une touche contemporaine.

***Typische hoeves**: De traditionele dorpsgebouwen zijn opgebouwd uit zand- en leisteen, soms afgewerkt in het wit. De gevels hebben kaders in blauwe hardsteen of in hout. De renovaties zijn uiterst nauwkeurig uitgevoerd, waarbij de oude stijl werd bewaard en een hedendaagse toets kreeg.*

- **Vieux ponts** : Situés au centre et au nord du village, deux ponts franchissent « l'Our ». Ils sont composés de trois arches et parapets en pierres taillées en demi-lune (moellons de grès schisteux).

***De oude bruggen**: In het centrum en aan de noordkant van het dorpje liggen er twee bruggen over de "Our". Ze bestaan uit drie bogen en uit muurtjes van stenen die in halve maanvorm zijn geplaatst (brokstenen van zand- en leisteen).*

- **Auberge « Le Clairval »** : Le bâtiment a été construit vers la moitié du 19^e siècle. A l'origine, il servait de bergerie pour ensuite être transformé en restaurant.

***Herberg "Le Clairval"**: Dit gebouw werd midden 19^{de} eeuw gebouwd. Initieel diende het als een dierenstal, waarna het later werd omgevormd tot restaurant.*



Au gré du circuit / *Bezienswaardigheden langs het parcours*

- **Redu « Village du Livre »** : Premier Village du Livre sur le continent depuis 1984 avec plus de 24 librairies.

***Het "Boekendorp" Redu**: Het eerste Boekendorp in Europa (sinds 1984), met meer dan 24 boekhandels.*

- **Hameau pittoresque de « Lesse »** : Hameau aéré et verdoyant s'allongeant le long de la splendide vallée de la Lesse.

***Pittoreske gehucht van « Lesse »**: Een open en groen gehucht langs de fantastische Lessevallei.*

- **Cimetière militaire et son calvaire breton** (Maissin) : Authentique calvaire breton du 16^e siècle dressé à la suite des combats de 1914 autour du village.

***Militair kerkhof en de Bretoense kruisweg** (Maissin): Originele Bretoense kruisweg uit de 16^{de} eeuw, naar aanleiding van de gevechten die in 1914 rond het dorpje plaatsvonden.*

- **Musée du sabot** (Porcheresse - 4 km depuis Our) : Musée dédié à l'artisanat du Sabot qui a vu le jour en Ardenne du sud au début du 19^e siècle.

***Klompemuseum** (Porcheresse - 4 km van Our): Dit museum is gewijd aan klompenmakersambacht, die begin 19^{de} eeuw opgang maakte.*

GROS-FAYS



Perché sur le flanc d'une colline, Gros-Fays propose une vue magnifique sur la vallée de la Semois. Ici, vous pourrez admirer le reflet de l'Ardenne authentique avec ses maisons traditionnelles en schiste. On peut également voir à travers le village des traces d'anciennes activités telles que les carrières de schiste ou encore les séchoirs à tabac. Au départ de la place de l'église, le **Circuit d'interprétation** vous révélera toutes ses richesses patrimoniales !

*Gros-Fays is gelegen op een heuvelflank, waar u een enorm mooi uitzicht hebt op de Semoisvallei. Bewonder de authentieke Ardennen met hun traditionele huizen uit leisteen. Overal in het dorp vindt u er ook sporen terug van oude ambachten zoals lesteengroeves of tabaksdrogerijen. Vanaf het kerkplein laat het zogenaamde **Circuit d'interprétation** of natuurleerpad u het fantastische erfgoed ontdekken.*

Vues anciennes / Oude uitzichten

- **Ferme-château** : Édifié à la fin du 17^e siècle, il est composé d'un logis et de dépendances en vis-à-vis. Dès la fin du 19^e siècle, une brasserie de bière y est développée afin d'alimenter le village et les environs.

***Kasteelboerderij** : Deze werd gebouwd eind 17^{de} eeuw en bestaat uit een leefruimte en tegenover elkaar geplaatste bijgebouwen. Eind 19^{de} eeuw kwam er een bierbrouwerij om het dorp en de omliggende dorpen te bevoorraden.*

- **Instituteur et ses écoliers** : En 1862, la commune construit une école comprenant le logement de l'instituteur. En 1884, c'est Eugène Petit qui était instituteur principal et sa classe comptait plus de 80 élèves. L'école a définitivement fermé ses portes en 1972 avant de devenir la salle du village.

***De onderwijzer en zijn leerlingen** : In 1862 bouwde de gemeente een school, waar zich eveneens de onderwijzerswoning bevond. Eugène Petit was in 1884 hoofdonderwijzer. Zijn klas telde meer dan 80 leerlingen. In 1972 sloot de school definitief haar deuren en werd het een dorpszaal.*

- **Fête du centenaire** : Passage d'un cortège dans le centre du village devant l'ancien café « Lallemand » et groupe de villageois déguisés.

***Eeuwfeest** : Een stoet met verklede dorpsbewoners trekt door het dorpscentrum en passeert langs het oude café "Lallemand".*

- **Epoux Léonet et Godfrind** : Les noces de diamant.

***Huwelijksverjaardag van Léonet en Godfrind** : Diamanten verjaardag.*

- **Club de football** : L'équipe de Gros-Fays.

***Voetbalploeg** : Het team van Gros-Fays.*

- **Travail du bois** : La Famille Léonet en train de scier du bois.

***Houtbewerking** : De familie Léonet is bezig met hout te zagen.*



Gros-Fays
Epoux / Huwelijksverjaardag van Léonet & Godfrind



Gros-Fays - Ferme-château / Kasteelboerderij

Au gré du circuit / Bezienswaardigheden langs het parcours

- **Ancien château des Abbys** (Beth) : Du château, déjà mentionné en 1268, subsiste une tour-porche de 1777.

***Het Oud kasteel van Abbys** (Beth) : Het torengedebouw uit 1777 is bewaard gebleven, terwijl het kasteel zelf al in 1268 vermeld werd.*

- **Église Saint-Remacle** (Opont) : Dans l'enceinte de son ancien cimetière, édifice classé datant de la fin 18^e siècle.

***Saint-Remaclekerk** (Opont) : Deze kerk uit eind 18^{de} eeuw ligt binnen de muren van het oude kerkhof. Vandaag is het een beschermd gebouw.*

- **Pierre « Carré magique »** (Naomé, rue d'Opont, 28) : Datant de 1789, elle représente le carré magique nommé « SATOR », formé de cinq mots disposés de telle sorte qu'ils se retrouvent identiques à eux-mêmes quel que soit le sens de lecture.

***De steen van de "Magische vierkant" ("Carré magique")** (Rue d'Opont 28 in Naomé) : Deze steen uit 1789 stelt de magische vierkant "SATOR" voor. De vijf woorden op de steen kun je in elke richting lezen en zijn telkens identiek.*

- **Chapelle Notre-Dame du Bon Secours** (Oizy) : Son origine remonte à 1648, lorsqu'une madone miraculeuse fut placée sur un arbre à cet endroit.

***Onze-Lieve-Vrouw Hemelvaartkapel** (Oizy) : In 1648 verscheen de Heilige Maagd bij een boom op deze plek. Ter ere van deze verschijning werd de kapel gebouwd.*

- **Église Saint-Hubert** (Oizy) : Rebâtie à la fin du siècle dernier, elle conserve sa tour de 1674 (intérieur richement décoré).

***Sint-Hubertuskerk** (Oizy) : De toren uit 1674 is bewaard gebleven, terwijl de kerk zelf, inclusief rijkelijk interieur, eind vorige eeuw werd heropgebouwd.*



©Mark Rossignol

LAFORÊT

Laforêt est l'un des rares endroits en Ardenne qui a su conserver le caractère typique des villages d'autrefois. Situé le long de la Semois, ce Beau Village possède encore ses installations du passé, ses abreuvoirs, lavoirs et séchoirs à tabac. Au départ de la place du village, le **Circuit d'interprétation** vous fera découvrir toutes ses richesses patrimoniales avec l'Eglise Sainte-Agathe au plafond chatoyant et sa mystérieuse « promenade des Légendes ». Durant les beaux jours, les visiteurs pourront franchir l'inattendu « Pont de Claies » !

*Laforêt is een van de weinige plaatsen in de Ardennen waar het typische karakter van de dorpjes van destijds bewaard is gebleven. Dit "Beau Village" ligt langs de Semois en kent nog de oude voorzieningen; drinkbakken, wasplaatsen en droogrekken voor tabak. De **Circuit d'interprétation** (natuurleerpad) vertrekt vanaf het dorpsplein. Het leidt u langs een rijk erfgoed, met de Sint-Agathakerk en haar rijkelijk versierd plafond en de "Wandeling van de Legendes" (promenade des Légendes). Op zomerse dagen kunt u de avontuurlijke brug "Pont de Claies" oversteken !*

Vues anciennes / Oude uitzichten

- **Lavoirs, abreuvoirs et fontaine** (monuments classés) : Etablis aux deux extrémités du village, ils illustrent bien les trois fonctions liées à l'eau dans la vie rurale d'autrefois.

***Wasplaatsen, drinkbakken en de fontein** (beschermd monumenten) : Deze staan aan de uithoeken van het dorp en illustreren de drie functies die water destijds voor het plattelandleven betekenden.*

- **Herdier et son troupeau** : Il s'agit d'un gardien qui emmenait le petit bétail des villageois pâturer sur les terres communales.

***De herder en zijn kudde**: De "Herdier" was een wachter die de dieren en het vee van de dorpsbewoners meenam naar de weides.*

- **Séchoirs à tabac** : Témoins de la culture du tabac qui a fait la richesse et la réputation de la Semois, les séchoirs sont des constructions spécifiques assurant un séchage des feuilles dans des conditions optimum.

***Tabaksdroogrekken**: Deze droogrekken zijn speciale constructies waar de bladen in optimale omstandigheden op konden drogen. Vandaag zijn ze een overblijfsel van de tabakskwekerij waar de Semois-streek haar rijkdom en aanzien aan te danken heeft.*

- **Village et attelages** : Les habitants de Laforêt tiraient aussi leurs revenus de l'exploitation du bois. Les attelages servaient au transport des vivres et des marchandises.

***Het dorpje en de aanhangwagens**: De inwoners van Laforêt haalden hun inkomsten ook uit houtbewerking. Dankzij aanhangwagens konden levensmiddelen en koopwaren vervoerd worden.*

- **Pont de claies** : Ce pont rustique permettait de rejoindre les champs situés sur l'autre rive de la Semois. Il est construit de panneaux tressés de branches de charme (claies) posés sur des structures en bois.

***Pont de Claies**: Langs deze rustieke brug kon men naar de weides aan de andere oever van de Semois. Ze is gebouwd met platen uit takken ("claies" of horden) die op een houtstructuur steunen.*



Laforêt - Mise au séchoir à tabac/ Tabaksdroogrek

Au gré du circuit / *Bezienswaardigheden langs het parcours*

- **Eglise Saint-Monon** (Cornimont): restaurée en 1787, elle possède un tableau d'intérêt « L'adoration des Mages ».

***Sint-Mononkerk** (Cornimont): deze werd in 1787 gerestaureerd en herbergt het schilderij "de Aanbidding der Koningen" (L'Adoration des Mages).*

- **Passerelle piétonnière et moulin** (Mouzaive): Enjambant la Semois, elle permet de rejoindre le village. Le moulin, érigé à la confluence, a été classé en 1972.

***Voetgangerspad en molen** (Mouzaive): Dit pad over de Semois leidt u naar het dorp. De molen bij de samenvloeiing is beschermd sinds 1972.*

- **Lavoir pittoresque** (Chairière): Restauré fin 2017, il permettait aux lavandières du village d'y laver leurs linges.

***Pittoreske wasplaats** (Chairière): Deze wasplaats werd eind 2017 gerestaureerd. De wasvrouwen kwamen destijds naar hier om hun kleren te wassen.*

- **Locomotive «Le Belge»** (Vresse): Reproduction grandeur nature de la 1ère locomotive belge (1835), réalisée pour le 150^{ème} anniversaire de l'indépendance de la Belgique.

***Locomotief "Le Belge"** (Vresse): Reproductie op ware grootte van de eerste Belgische locomotief uit 1835. Deze werd gebouwd ter ere van de 150^{te} verjaardag van de Belgische onafhankelijkheid.*

- **Pont à 3 arches Saint-Lambert** (Vresse): Construit en 1774 pour les piétons. La légende veut que Saint-Lambert, saint-patron de Vresse se déplaçant à pied ou à cheval, ait construit ce pont délibérément étroit pour empêcher la sainte-patronne de Laforêt, Sainte-Agathe, qui se déplaçait en carrosse, de venir propager la foi sur son territoire.

***Brug met de drie bogen van Sint-Lambertus** (Vresse): Deze werd in 1774 gebouwd voor de voetgangers. Volgens de legende verplaatste Sint-Lambertus, patroonheilige van Vresse, zich te voet of per paard. Hij bouwde expres een smalle brug zodat Sint-Agatha, de patroonheilige van Laforêt, haar geloof niet op zijn grondgebied kon komen verkondigen, aangezien zij zich met de koets verplaatste.*



Faites un détour par le Beau village de Sohier et ses vues « Nature » !

Exposées en plein air, des photos « Nature » sont à découvrir au cœur de Sohier ! Les « Saisons de la photo en Grande Forêt de Saint-Hubert » vous invitent à découvrir des clichés de la nature sauvage dans des sites remarquables : Mammifères, oiseaux, insectes, fleurs, arbres, paysages, ...

Le Village de Sohier est à parcourir en suivant son **Circuit d'interprétation** qui vous dévoilera ses richesses patrimoniales comme son château, ses fermes typiques aux façades et parterres fleuris dès le printemps ainsi que son ancienne école transformée en « Laboratoire de la Vie Rurale ».

Rij langs Beau Village Sohier en haar « natuursichten » !

Deze Natuurfoto's in open lucht staan midden in Sohier. De "Saisons de la photo en Grande Forêt de Saint-Hubert" (Fotoseizoenen in het grote Sint-Hubertusbos) tonen u op uitzonderlijke plekken foto's uit de vrije natuur: Zoogdieren, vogels, insecten, bloemen, bomen, landschappen, ...

U kunt Sohier bezoeken door het Circuit d'interprétation (natuurleerpad) te volgen. Hier ontdekt u het rijke erfgoed, zoals het kasteel, de typische boerderijen waarvan gevels en vloeren met bloemen bezet zijn en ook nog de oude school die is omgetoverd tot "laboratorium van het plattelandsleven" (Laboratoire de la Vie Rurale).

Plus d'infos auprès de l'Office du Tourisme de Wellin / Meer info bij het Office du Tourisme de Wellin

+32(0)84 41 33 59 • tourisme@wellin.be • www.wellin.be/loisirs/tourisme

Circuit ↻ découverte

©Picture : Mark Rossignol - Our

Editeur responsable / Verantwoordelijke uitgever : Alain COLLIN - Rue Haute, 7 - 5332 Crupet



LES PLUS BEAUX
VILLAGES DE
WALLONIE

BELGIQUE

Rue Haute 7
5332 Crupet • Belgique
+32(0)83 65 72 40
info@beauxvillages.be
www.beauxvillages.be



L'Ardenne,
l'authenticité à portée de vue

De Ardennen :
authentiek én dichtbij



Fonds européen agricole pour le développement rural :
l'Europe investit dans les zones rurales.



Ce livret bénéficie du soutien du fonds européen agricole pour le développement rural, ainsi que du Commissariat Général au Tourisme.

Deze gids kwam tot stand met de steun van het Europees Landbouwfonds voor Plattelandsontwikkeling, en ook van het Commissariat-generaal voor Toerisme.